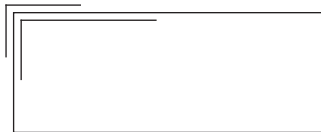


# SONY®

4-480-203-12(1) (SR)

## Digitalni fotoaparat

Priručnik za upotrebu



Cyber-shot



DSC-QX10/QX100



Softver za organizaciju slika „PlayMemories Home“ možete da preuzmete na sledećoj URL adresi.

<http://www.sony.net/pm/>

### **Podaci za vlasnika uređaja**

Broj modela i serijski broj se nalaze na zadnjoj strani fotoaparata. Upišite serijski broj u predviđeni prostor u nastavku. Navedite ove brojeve svaki put kada pozovete Sony prodavca povodom ovog proizvoda.

Broj modela DSC-QX10/DSC-QX100

Serijski broj

## UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.

## PAŽNJA

### Baterija

Ako pogrešno rukujete baterijom, ona može da eksplodira, dovede do požara ili izazove hemijske opekotine. Imajte u vidu sledeće mere opreza.

- Ne rasklapajte bateriju.
- Ne gnječite bateriju i ne izlažite je bilo kakvoj sili kao što su snažni udarci, ispuštanje ili gaženje.
- Pazite da ne izazovete kratki spoj i ne dozvolite da metalni objekti dođu u dodir sa kontaktima baterije.

- Ne izlažite bateriju temperaturi iznad 60° C (140° F). Na primer, ne ostavljajte je na direktnom sunčevom svetlu ili u automobilu koji je parkiran na suncu.
- Ne spaljujte bateriju niti je bacajte u vatru.
- Ne koristite oštećene litijum-jonske baterije ili one koje cure.
- Bateriju obavezno puniti koristeći originalni Sony punjač za baterije ili uređaj koji može da puni bateriju.
- Držite bateriju van domašaja dece.
- Ne kvasite bateriju.
- Zamenite bateriju samo istom ili ekvivalentnom baterijom koju preporučuje Sony.
- Potrošenu bateriju odbacite odmah kao što je opisano u uputstvima.

### **Adapter za naizmjeničnu struju**

Kada koristite adapter za naizmjeničnu struju, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja uređaja dođe do kvara, odmah iskopčajte adapter za naizmjeničnu struju iz zidne utičnice.



Ovim kompanija Sony Corporation izjavljuje da je ovaj digitalni fotoaparatski aparat DSC-QX10/QX100 usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Za detaljne informacije, posetite sledeću URL adresu:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije**

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU: Sony Deutschland GmbH,  
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka

## **Napomena**

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prekine prenos podataka (neuspeh), ponovo pokrenite aplikaciju ili iskopčajte i ponovo priključite kabl za komunikaciju (USB itd.).

Ovaj proizvod je testiran i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC direktivi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra (9,8 stopa).

Elektromagnetna polja na određenim frekvencijama mogu da utiču na zvuk i sliku ove jedinice.

## Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno prikupljanje otpada)



Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

## Odbacivanje potrošenih baterija (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno prikupljanje otpada)



Ovaj simbol na bateriji ili njenom pakovanju označava da se baterija koja se dobija uz ovaj proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad.

Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser.



Da biste bili sigurni da će baterija biti pravilno zbrinuta, predajte potrošenu bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

# O fotoaparatu



Fotoaparat je osmišljen za povezivanje sa pametnim telefonom putem Wi-Fi veze. Slike možete da prenesete na pametni telefon na licu mesta, odmah nakon snimanja.

---

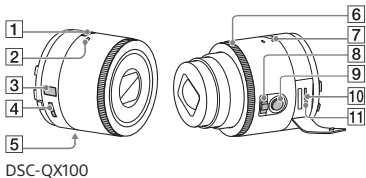
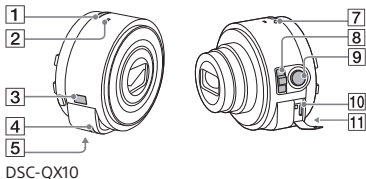
## Provera pakovanja

- Punjiva baterija NP-BN (1)
- Mikro USB kabl (1)
- Traka za nošenje oko ručnog zgloba (1)
- Nosač za pametni telefon (1)
- Uputstvo za upotrebu (ovo uputstvo) (1)

## Nazivi glavnih delova

- 1 Dugme za napajanje
- 2 Mikrofon
- 3 Displej
  -  : Označava da memorijska kartica nije umetnuta
  -  : Označava preostali kapacitet baterije
- 4 Kopča za traku
- 5 Navoj za stativ
- 6 Kontrolni prsten (DSC-QX100)

- 7** Lampica za napajanje/  
punjenje/snimanje filma  
Zelena: Napajanje je uključeno  
Narandžasta: Punjenje  
Crvena: Snimanje filma
- 8** Ručica za zumiranje
- 9** Okidač
- 10** Multi-priključak
- 11** Dugme RESET

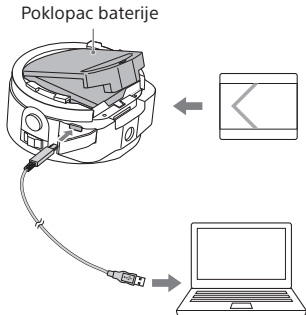


# Punjenje baterije

**Napunite bateriju pre korišćenja fotoaparata. Da biste napunili bateriju, povežite fotoaparata sa računarom pomoću mikro USB kabla (isporučen).**

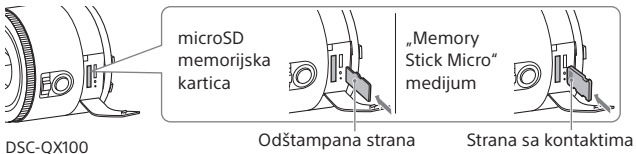
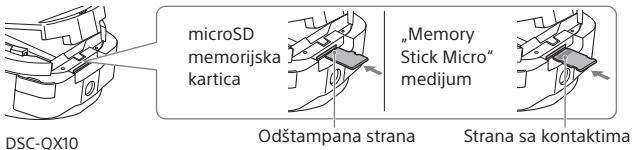
---

- Isključite fotoaparata dok se baterija puni.
- Ako nemate računar, koristite adapter za naizmeničnu struju AC-UD10 ili AC-UD11 (oba se prodaju zasebno). AC-UD11 (prodaje se zasebno) možda nije dostupan u nekim zemljama/regionima.



# Umetanje memorijske kartice

Pre snimanja, umetnite microSD memorijsku karticu ili „Memory Stick Micro“ (M2) medijum.



# Instaliranje aplikacije „PlayMemories Mobile“

Instalirajte aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na pametnom telefonu pre korišćenja fotoaparata. Ako je aplikacija „PlayMemories Mobile“ već instalirana, ažurirajte je na najnoviju verziju.



Detaljne informacije o aplikaciji „PlayMemories Mobile“ možete da vidite na veb-sajtu za podršku <http://www.sony.net/pmm/>



## ■ Android

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na Google Play-u i instalirajte je.



## ■ iPhone

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ u App Store-u i instalirajte je.



# Povezivanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze

SR

**Način povezivanja se razlikuje u zavisnosti od tipa pametnog telefona. Proverite koji tip pametnog telefona imate i povežite ga putem Wi-Fi veze.**

---

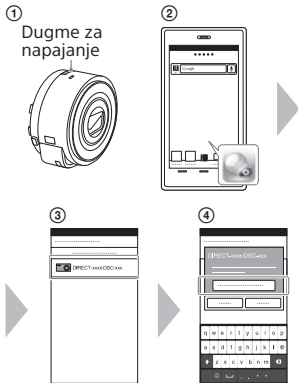
## **Android**

- ① Uključite napajanje fotoaparata.
- ② Pokrenite „PlayMemories Mobile“ na pametnom telefonu.
- ③ Izaberite SSID koji je odštampan na unutrašnjoj strani poklopca baterije ili na naslovnoj strani ovog priručnika.

- ④ Unesite lozinku koja je odštampana na istoj nalepnici (samo prvi put).

Nastavlja se →

## Povezivanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze (nastavak)

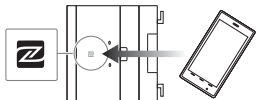


### Android (koji podržava NFC)

- 1** Dodirnite oznakom **N** na pametnom telefonu oznaku N na fotoaparatu.  
Kada je fotoaparat uključen: Nastavite da držite pametni telefon uz fotoaparat (jednu do dve sekunde) i ne pomerajte ga dok se ne pokrene aplikacija „PlayMemories Mobile“.



Kada je fotoaparata isključen: Držite pametni telefon uz fotoaparata dok se objektiv fotoaparata ne izvuče.



## iPhone

- ① Uključite napajanje fotoaparata.
- ② Na pametnom telefonu izaberite [Settings], zatim izaberite [Wi-Fi].
- ③ Izaberite SSID koji je odštampan na unutrašnjoj strani poklopca baterije ili na naslovnoj strani ovog priručnika.

- ④ Unesite lozinku koja je odštampana na istoj nalepnici (samo prvi put).
- ⑤ Potvrdite vezu sa SSID-jem fotoaparata.
- ⑥ Vratite se na početni ekran i pokrenite „PlayMemories Mobile“.

- ① Dugme za napajanje



Nastavlja se →

## Povezivanje fotoaparata i pametnog telefona putem Wi-Fi veze (nastavak)

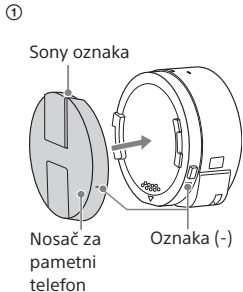


# Postavljanje fotoaparata na pametni telefon

**Postavite nosač (isporučen)  
na pametni telefon nakon što  
na nosač montirate fotoaparat.**

---

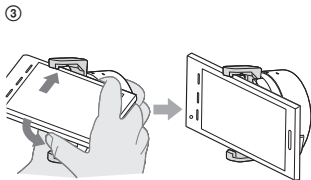
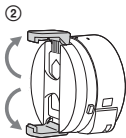
- ① Montirajte fotoaparat na nosač.  
Stavite fotoaparat u otvor na  
nosaču tako da oznake budu  
poravnate, a zatim rotirajte  
nosač dok ne klikne.



Nastavlja se →

## Postavljanje fotoaparata na pametni telefon (nastavak)

- ② Otvorite hvataljke na nosaču.
- ③ Raširite hvataljke i postavite pametni telefon.
  - Nemojte zamahivati fotoaparatom dok je postavljen na pametni telefon jer pametni telefon može da ispadne iz nosača.
  - Uverite se da nosač ne pritiska nijedno dugme kada je postavljen na pametni telefon.



## Uklanjanje nosača za pametni telefon

Pomerite ručicu za uklanjanje ka objektivu i okrenite nosač.



Ručica za uklanjanje

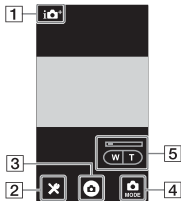
# Snimanje slika

- ① Pokrenite „PlayMemories Mobile“ na pametnom telefonu.
- ② Snimajte slike pomoću okidača na fotoaparatu ili aplikacije „PlayMemories Mobile“. Tokom snimanja filmova ne možete da koristite okidač na fotoaparatu.

Slike veličine [2M] automatski se prenose na pametni telefon.  
Slike veličine [18M] snimaju se na memorijskoj kartici fotoaparata (podrazumevano podešavanje).

## Ekran aplikacije „PlayMemories Mobile“\*

- ① Menjanje režima ekspozicije
- ② Podešavanja
- ③ Dugme za fotografisanje/ snimanje filmova
- ④ Prebacivanje između režima za fotografisanje/snimanje filmova
- ⑤ Zum



- 
- ① Zatvorite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ da biste se vratili na početni ekran.
  - ② Isključite napajanje fotoaparata.
    - Ako isključite napajanje fotoaparata pre nego što zatvorite aplikaciju „PlayMemories Mobile“, prikazaće se poruka o grešci. To nije kvar.
  - \* Izgled ekrana aplikacije je podložen promenama u sledećim nadogradnjama bez prethodne najave.

# Pogledajte vodič za pomoć

Vodič za pomoć je onlajn priručnik. Pogledajte vodič za pomoć ako želite da saznate dodatne informacije, podešavanja i radnje za aplikaciju „PlayMemories Mobile“ i mere opreza.

[http://rd1.sony.net/help/dsc/1310/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/dsc/1310/h_zz/)





# Pitanja i odgovori

## Zašto se fotoaparat ne puni?

- Isključite napajanje.

## Zašto lampica za napajanje treperi crvenom bojom?

- Memorijska kartica nije pravilno umetnuta. Umetnite je u ispravnom položaju.

## Kako mogu da podesim datum/vreme?

- Kada je Wi-Fi veza između fotoaparata i pametnog telefona uspostavljena, datum i vreme na fotoaparatu će biti automatski usklađeni sa datumom i vremenom na pametnom telefonu.

## Kako mogu da se vratim na podrazumevano podešavanje?

- Uključite napajanje fotoaparata, a zatim pritisnite dugme RESET.

## Kako mogu da promenim podešavanje za veličinu slike itd.?

- Promene možete da unesete na ekranu za podešavanje aplikacije „PlayMemories Mobile“.

## Kako mogu da vidim broj slika ili informacije o fotoaparatu?

- Pogledajte „Specifikacije“ u ovom priručniku ili „Vodič za pomoć (HTML)“.

Nastavlja se →

### **Zašto se napajanje fotoaparata iznenada uključilo?**

- Ako se blizu fotoaparata nalazi pametni telefon na kojem je omogućen NFC, napajanje može slučajno da se uključi. To nije kvar.

### **Zašto slika nije prenesena na pametni telefon nakon snimanja?**

- Filmovi se snimaju na memorijsku karticu, ali se ne prenose automatski.

### **Zaboravio/la sam lozinku. Gde mogu da je pronađem?**

- Lozinka i SSID su odštampani na unutrašnjoj strani poklopca baterije ili na naslovnoj strani ovog priručnika.

## Specifikacije

Dimenzije (u skladu sa CIPA standardom):

DSC-QX100: 62,5 mm × 62,5 mm × 55,5 mm

(2 1/2 inča × 2 1/2 inča × 2 1/4 inča) (Š/V/D)

DSC-QX10: 62,4 mm × 61,8 mm × 33,3 mm

(2 1/2 inča × 2 1/2 inča × 1 5/16 inča) (Š/V/D)

Težina (u skladu sa CIPA standardom) (uključujući NP-BN bateriju i „Memory Stick Micro“ medijum):

DSC-QX100: Približno 179 g (6,3 unci)

DSC-QX10: Približno 105 g (3,7 unci)

Napajanje: Punjiva baterija NP-BN, 3,6 V

Potrošnja energije (tokom snimanja): 1,1 W


## Trajanje baterije i broj slika koje je moguće snimiti

	Trajanje baterije	Broj slika
Snimanje (fotografija)	Približno 110 min.	Približno 220 slika
Stvarno snimanje (filmova)	Približno 25 min.	-
Neprekidno snimanje (filmova)	Približno 55 min. (DSC-QX100) Približno 65 min. (DSC-QX10)	-

- Brojevi su zasnovani na CIPA standardu.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Gorenavedeni brojevi se razlikuju u zavisnosti od tipa pametnog telefona i načina njegovog korišćenja.

## Zaštićeni znakovi

- Sledeće oznake su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.

**Cyber-shot**, „Cyber-shot“, „Memory Stick“,  **MEMORY STICK**™, „Memory Stick Micro“, **MEMORY STICK MICRO**, „PlayMemories Home“.

- Logo microSDXC je zaštićeni znak organizacije SD-3C, LLC.
- Android, Google Play su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi organizacije Wi-Fi Alliance.
- N-oznaka je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
- Pored toga, nazivi sistema i proizvoda koji su korišćeni u ovom priručniku su, uopšte, zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi svojih odgovarajućih razvojnih timova ili proizvođača. Međutim, oznake™ ili® nisu u svim slučajevima korišćene u ovom priručniku.

## Napomene o korišćenju fotoaparata

### Napomene o korišćenju fotoaparata

Kada fotoaparat postavljate na nosač za pametni telefon, pazite da ne uklještite prst.

### O temperaturi fotoaparata

Fotoaparat i baterija mogu da se zagreju tokom neprekidnog korišćenja, ali to nije kvar.

### O zaštiti od pregrevanja

U zavisnosti od temperature fotoaparata i baterije, možda nećete moći da snimate filmove ili napajanje može da se automatski isključi radi zaštite fotoaparata.

U tom slučaju, ostavite napajanje isključeno i sačekajte dok temperatura fotoaparata i baterije ne opadne. Ako uključite napajanje kada fotoaparat i baterija nisu dovoljno ohlađeni, napajanje će se možda ponovo isključiti i nećete moći da snimate filmove.

## O upotrebi i održavanju

Ne koristite proizvod nemarno, ne rasklapajte ga niti menjajte i ne izlažite fizičkoj sili kao što su udarci, ispuštanje ili gaženje. Posebno vodite računa o objektivu.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na česta pitanja možete da vidite na veb-sajtu naše korisničke podrške.

<http://www.sony.net/>



4480203120

©2013 Sony Corporation